



Natalie Nørve

Structured English-Norwegian translator

Translator with passion and love for language and literature.

I'll always chase to be precise and reliable!

English - Norwegian
Norwegian proofreading
Swedish - Norwegian
Danish - Norwegian

Profile

Norwegian translator with experience from health and care profession. Been working as a healthcare worker for seven years - with handicapped people, children and at a nursing home.

Experience with work in restaurants and bars, and worked at a hostel where I met people from all over the world!

I'm now studying social work and works as a healthcare worker and as a translator.

Published short stories and poems at different websites. Litterature is a passion! You can visit my blog at <http://veeps.blogspot.com>

Achievements

- Took the online course LEARN HOW TO BECOME A FREELANCE TRANSLATOR.
- Have written over 30 short stories.
- Have written more poems than I can count (I write them everywhere)..
- Blogs a couple times a month, been doing that as long as I can remember - blogs about life, the big thoughts and questions in life and sometimes shares a poem or short story.
- Success as a assistant nurse because I think the most important thing in this world is helping people! It gives life meaning and is a strong drive in my job.
- Loved to work at kitchen and hostels, the best part was to meet people from all over the world!

Courses

Learn how to become a freelance translator Sep 2022 - Dec 2022

The Translator Academy

Learned about many important aspekts about beeing a freelance translator, such as CAT-tools, about customer services and the economics.

The Art of Writing Aug 2009 - Feb 2010

Norsk forfatterutvikling

An online course on how to write a novel, short story og poem.

Medisin course Sep 2021 - Sep 2021

Nettbasert

Skills

Memsorce

Personal

Name
Natalie Nørve

Address
8450 Stokmarknes

Phone number
SKYPE: live:natalie.veps

Email
natalienorve@gmail.com

Gender
Female

Nationality
Norwegian

Website
<http://www.proz.com/profile/3651884>

Characteristics

Reliable and structured, I'm always engaged 100% in my projects and jobs.

I respect your time and takes it serious! I'll deliver on time and have open communication!

I'm always available on email or skype!

Languages

Norwegian Native

English Fluent

Swedish Fluent

Danish Fluent

Interests

Write short stories and poems

Reading

Gardening and green house work

Animals (cat, dog, ducks, guinea pigs)

Exercise (yoga, weight lifting)

Sewing

Kids and baby

Ecology

Cooking and nutrition

Trados

Microsoft Word

Work experience

Proofreading

Feb 2023 - Feb 2023

Proofreading a submission task for a student.

Assistant nurse

Sep 2016 - Present

Miljøarbeidertjenesten Hadsel kommune, Stokmarknes

Working with handicapped people and children with special needs. Guiding and helping them in their daily routine.

Assistant nurse/caretaker

Feb 2021 - Jul 2021

Hjemmetjenesten Hadsel kommune, Stokmarknes

Worked with the elder, helping them in their daily routine, medication management, shopping, cleaning.

Kafé

May 2019 - Nov 2019

Havsula, Røa AS, Melbu

Worked in the kafé and A la carte restaurant and bar. Includes catering and rental of inns.

Canteen employee

Sep 2014 - Jan 2020

Røa AS, Stokmarknes